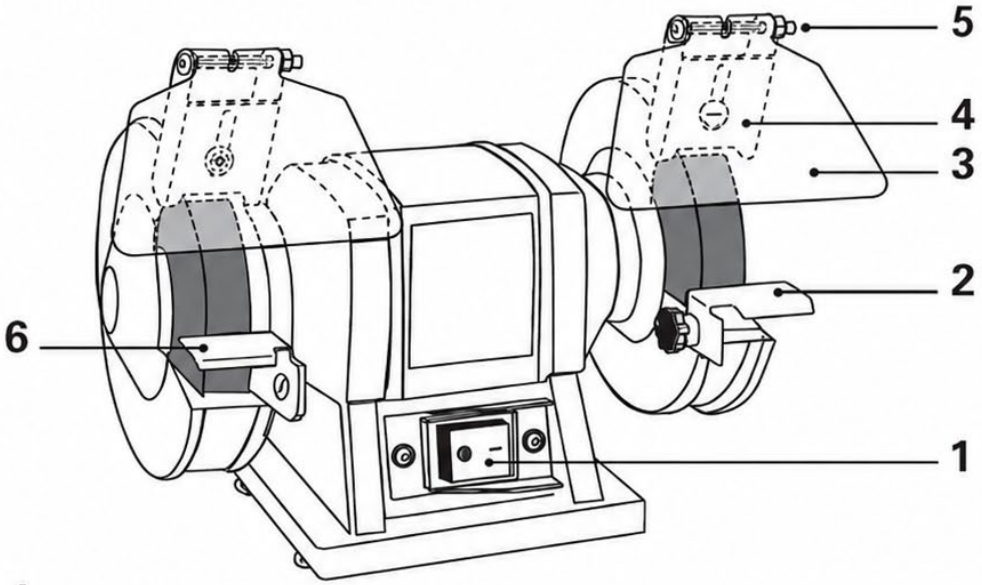
SINCE 1995

HOTECHE®

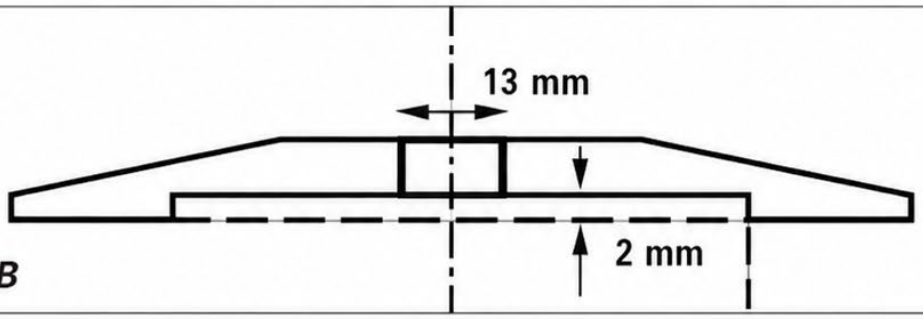
ITEM NO. P805415

STOLNÍ DVOUKOTOUČOVÁ BRUSKA 150 MM, 150 W

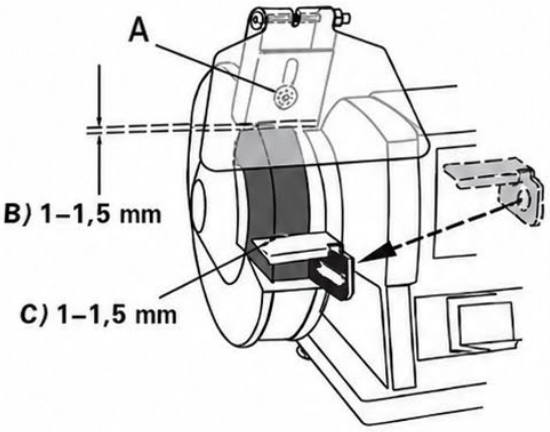




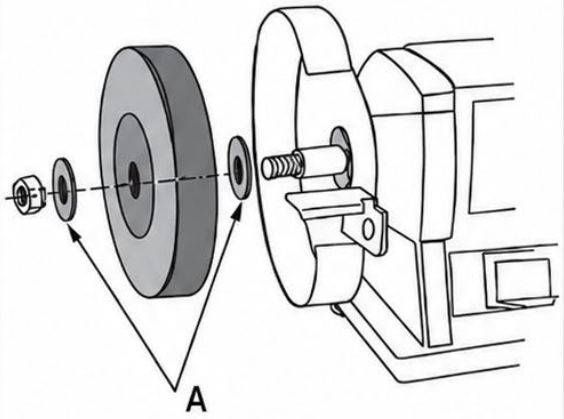
OBR. A



OBR. B



OBR. C



OBR. D



Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze.
Seznamte se s jeho funkcemi a základními zásadami obsluhy. Provádějte údržbu zařízení podle uvedených pokynů, aby bylo vždy zajištěno jeho správné fungování.
Návod k obsluze a přiloženou dokumentaci uchovávejte v blízkosti zařízení.

1. Údaje o stroji

Technické údaje

Parametr	Hodnota
Napětí	220–240 V
Frekvence	50/60 Hz
Příkon	150 W
Otáčky naprázdno	2980 min^{-1}
Doba provozu	S2 = 30 min
Rozměry brusného kotouče	Ø 150 × 16 mm
Průměr otvoru kotouče	Ø 12,7 mm
Hmotnost	6,0 kg
Lpa (hladina akustického tlaku) + 3	62,6 dB(A)
Lwa (hladina akustického výkonu) + 3	75,6 dB(A)

Provozní režim

Provozní režim **S2 = 30 min** (krátkodobý provoz) znamená, že motor smí nepřetržitě pracovat při svém jmenovitém výkonu maximálně po dobu uvedenou na výrobním štítku, tedy **30 minut**.
Pokud tento časový limit nedodržíte, motor se přehřeje. Během doby, kdy je zařízení vypnuté, motor opět vychladne na svou počáteční teplotu.

Úroveň vibrací

Úroveň emisí vibrací uvedená v tomto návodu k obsluze byla změřena v souladu se standardizovanou zkouškou podle normy **EN 61029**. Tuto hodnotu lze použít k porovnání jednoho elektrického nářadí s jiným a k předběžnému posouzení míry vystavení vibracím při používání nářadí pro uvedené účely.

- Používání nářadí k jiným účelům nebo s jiným, případně nedostatečně udržovaným příslušenstvím může výrazně zvýšit míru vystavení vibracím.
- Doba, kdy je nářadí vypnuté nebo běží, ale není skutečně používáno k práci, může míru vystavení vibracím výrazně snížit.

Chraňte se před účinky vibrací pravidelnou údržbou nářadí a jeho příslušenství, udržováním rukou v teple a vhodnou organizací pracovních postupů.

Obsah balení

- 1× stolová bruska
- 2× sada držáku ochranného krytu proti jiskrám + ochranný kryt proti jiskrám
- 1× opěrka nástroje (pravá)
- 1× opěrka nástroje (levá)
- 1× návod k obsluze
- 1× bezpečnostní pokyny
- 1× záruční list

Zkontrolujte stroj, volné díly a příslušenství, zda během přepravy nedošlo k jejich poškození.

Popis zařízení
Obr. A

1. Vypínač
2. Opěrka nástroje (pravá)
3. Ochranný kryt proti jiskrám
4. Držák ochranného krytu proti jiskrám
5. Šroub
6. Opěrka nástroje (levá)

2. Bezpečnostní pokyny

Vysvětlení symbolů



Nebezpečí úrazu
Označuje nebezpečí zranění osob, ohrožení života nebo poškození nářadí v případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.



Elektrické napětí
Označuje přítomnost elektrického napětí.



Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.



Používejte ochranu zraku a sluchu.

Zvláštní bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím stroje
Zkontrolujte následující:

- Odpovídá jmenovité napětí stolové brusky napětí elektrické sítě?
- Je k dispozici uzemněná síťová zásuvka?
- Jsou napájecí kabel a zástrčka v dobrém stavu, bez roztřepení nebo jiného poškození?
- Vyvarujte se používání dlouhých prodlužovacích kabelů. Používané prodlužovací kabely musí být vždy uzemněné.
- Brusný kotouč je křehký a není odolný proti nárazům.
- Vždy bruste na čelní straně brusného kotouče, nikdy ne na jeho boční straně.
- Nikdy nepoužívejte prasklý brusný kotouč. Ihned jej vyměňte, protože při vysokých otáčkách by se mohl roztrhnout a způsobit vážný úraz.
- Při broušení vždy používejte ochranné brýle.
- Nikdy nebruste bez nasazeného ochranného krytu brusného kotouče.

- Ochranný kryt brusného kotouče a opěrku nástroje vždy řádně upevněte a nastavte správnou vzdálenost.
- Vzdálenost mezi opěrkou nástroje a brusným kotoučem nesmí být větší než **1–1,5 mm**.
- Brusný kotouč používejte pouze k práci, pro kterou je určen (například k ostření nástrojů), a **NE** pro těžké stavební práce.

Před montáží nového brusného kotouče musí být k dispozici následující údaje:

- údaje o výrobci,
- pojivový materiál,
- rozměry,
- maximální povolené otáčky.

Nikdy nezvětšujte otvor brusného kotouče.
Maximální otáčky brusného kotouče nesmí nikdy překročit maximální povolené otáčky uvedené pro daný kotouč.
Nikdy nepoužívejte poškozený nebo deformovaný brusný kotouč.
Pro bezpečné broušení musí být stroj pevně přišroubován k pracovnímu stolu.
Opěrku nástroje je nutné vyměnit, pokud její šířka klesne pod **20 mm**.
Doporučená hloubka vybrání v přírubě (T) je **2 mm** a průměr otvoru vřetena je **13 mm** (viz obr. B).

Při každém použití stroje

- Před připojením stroje k elektrické síti zkontrolujte, zda vypínač **NENÍ v poloze „ON/1“ (zapnuto)**.
- Napájecí kabel vždy udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.

Stroj okamžitě vypněte, pokud:

- je zástrčka nebo napájecí kabel vadný či poškozený,
- je vadný vypínač,
- ucítíte kouř nebo zápach hořící izolace.

Elektrická bezpečnost
Při používání elektrických strojů vždy dodržujte bezpečnostní předpisy platné ve vaší zemi, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob.
Přečtěte si následující bezpečnostní pokyny i přiložené všeobecné bezpečnostní pokyny.



Vždy zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku stroje.

Výměna kabelů nebo zástrček
Staré kabely nebo zástrčky po jejich výměně za nové ihned zlikvidujte. Zapojení zástrčky volného nebo odpojeného kabelu do elektrické zásuvky je nebezpečné.

Používání prodlužovacích kabelů
Používejte pouze schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon tohoto stroje. Minimální průřez vodiče musí být **1,5 mm²**. Při použití kabelového navijáku vždy kabel zcela odviňte.

3. Instalace
Bruska musí být pevně přišroubována k pracovnímu stolu. Délka upevňovacích šroubů závisí na tloušťce pracovního stolu.
Pokud je pracovní stůl vyroben z oceli, doporučuje se mezi brusku a pracovní stůl vložit dřevěný hranol nebo desku, která pomůže stroj izolovat a omezit vibrace.

Montáž a nastavení držáku ochranného krytu proti jiskrám a ochranného krytu
Obr. B



Držák ochranného krytu proti jiskrám a samotný ochranný kryt montujte a nastavujte pouze tehdy, když je brusný kotouč zcela zastavený a stroj je odpojený od elektrické sítě.

- Pomocí dodaného šroubu (A) upevněte držák ochranného krytu proti jiskrám (4) s nasazeným krytem k ochrannému krytu brusného kotouče.
- Nastavte držák do správné výšky. Vzdálenost (B) mezi brusným kotoučem a držákem ochranného krytu musí být **1 až 1,5 mm**.
- Poté šroub (A) pevně utáhněte.
- Ochranný kryt proti jiskrám nastavte tak, aby při práci poskytoval maximální ochranu.
- Vždy používejte ochranné brýle.



Montáž a nastavení opěrky nástroje
Opěrku nástroje nastavujte pouze tehdy, když je brusný kotouč zcela zastavený a stroj je odpojený od elektrické sítě (síťové zásuvky).

- Namontujte opěrku nástroje podle obr. C.
- Upevněte ji co nejpevněji tak, aby vzdálenost (C) mezi opěrkou nástroje a brusným kotoučem byla maximálně **1 až 1,5 mm**.

Výměna brusného kotouče
Obr. C

Potřebné nářadí:
- klíč 19 mm,
- klíč 8 mm,
- šroubovák.



Brusný kotouč vyměňujte pouze tehdy, když je motor zcela zastavený a stroj je odpojený od elektrické sítě.

- Pomocí výše uvedeného nářadí demontujte ochranné kryty brusného kotouče.
- Matice vřetena na **pravé straně má pravý závit**.
- Matice vřetena na **levé straně má levý závit**. Při výměně brusných kotoučů na tuto skutečnost pamatujte.
- Pomocí vhodného klíče povolte matici a sejměte starý brusný kotouč z vřetena.
- Očistěte příruby.
- Nasaďte jednu přírubu (A) zpět na vřeteno tak, aby její dutá strana směřovala k brusnému kotouči.
- Nasuňte nový brusný kotouč na vřeteno.

- Nasaďte druhou přírubu (A), opět dutou stranou směrem k brusnému kotouči.
- Utáhněte matici na vřetenu. **Neutahujte ji nadměrnou silou.**
- Znovu namontujte ochranný kryt brusného kotouče a správně nastavte opěrku nástroje.
- Motor krátce spusťte naprázdno, bez broušení.

4. Obsluha

Výběr brusného kotouče
Hrubé brusné kotouče obecně odebírají větší množství materiálu, zatímco jemné brusné kotouče se používají pro dokončovací práce.
Pokud je povrch obrobku nerovný, začněte hrubým brusným kotoučem a bruste obrobek, dokud nebude jeho povrch hladký. Poté použijte jemný brusný kotouč k odstranění rýh a škrábanců, které vznikly při broušení hrubým kotoučem, a dokončete povrch obrobku.

Jak správně brousit
Aby nedocházelo k zanášení brusné plochy, nepřikládejte k brusnému kotouči dřevo, olovo ani jiné měkké materiály nebo kovy.
Abyste zabránili vytváření rýh, netlačte obrobek na brusný kotouč příliš velkou silou.
Broušený obrobek pravidelně ochlazujte vodou.
Dláta na dřevo a podobné nástroje nikdy nebruste tak dlouho, aby došlo k jejich **zmodrání vlivem přehřátí**.
Dbejte na to, abyste broušený předmět pevně drželi. Obrobek se může náhle vzpříčit mezi opěrkou nástroje a brusným kotoučem. To může způsobit prasknutí brusného kotouče, zablokování motoru nebo vymrštění obrobku a následné zranění osob či poškození zařízení.
Po každých **30 minutách provozu** stroj vypněte. Nechte jej vychladnout na pokojovou teplotu.

Zapnutí stroje
- Před připojením stroje k elektrické síti zkontrolujte, zda je vypínač v poloze **„OFF/0“ (vypnuto)**.
- Pro spuštění stolové brusky přepněte vypínač do polohy **„ON/1“ (zapnuto)**.
- Napájecí kabel vždy udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.

5. Údržba



Před prováděním jakékoli údržby motoru se ujistěte, že je stroj odpojený od elektrické sítě.

Tento stroj byl navržen tak, aby spolehlivě fungoval po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobý bezproblémový provoz závisí na správné péči o stroj a jeho pravidelném čištění.

Odstraňování problémů
Pokud stroj nefunguje správně, níže jsou uvedeny možné příčiny a jejich řešení.
1. Elektromotor se přehřívá
- Motor je přetížený.
    - Nechte motor dostatečně vychladnout.

- Motor je vadný.
    - Obraťte se na servis uvedený v záručním listu.

2. Stroj je zapnutý, ale nefunguje

- Došlo k přerušení přívodu elektrického proudu.
    - Zkontrolujte, zda není přerušené nebo poškozené síťové připojení.
- Vypínač může být poškozený.
    - Obraťte se na servis uvedený v záručním listu.



Opravy a servis smí provádět pouze kvalifikovaný technik nebo odborný servis.

Čištění

Pravidelně čistěte kryt zařízení měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Větrací otvory udržujte čisté a bez prachu a nečistot.
Odolné nečistoty odstraňte měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě. Nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavek apod., protože by mohla poškodit plastové části zařízení.

Mazání

Zařízení nevyžaduje žádné dodatečné mazání.

Závady

Pokud dojde k závadě způsobené opotřebením některého dílu, obraťte se na servisní středisko uvedené v záručním listu.
Na konci tohoto návodu naleznete kompletní přehled náhradních dílů, které lze objednat.

Ochrana životního prostředí

Aby nedošlo k poškození zařízení během přepravy, je dodáváno v pevném obalu, který je z velké části vyroben z recyklovatelných materiálů. Využijte proto dostupné možnosti recyklace obalových materiálů.



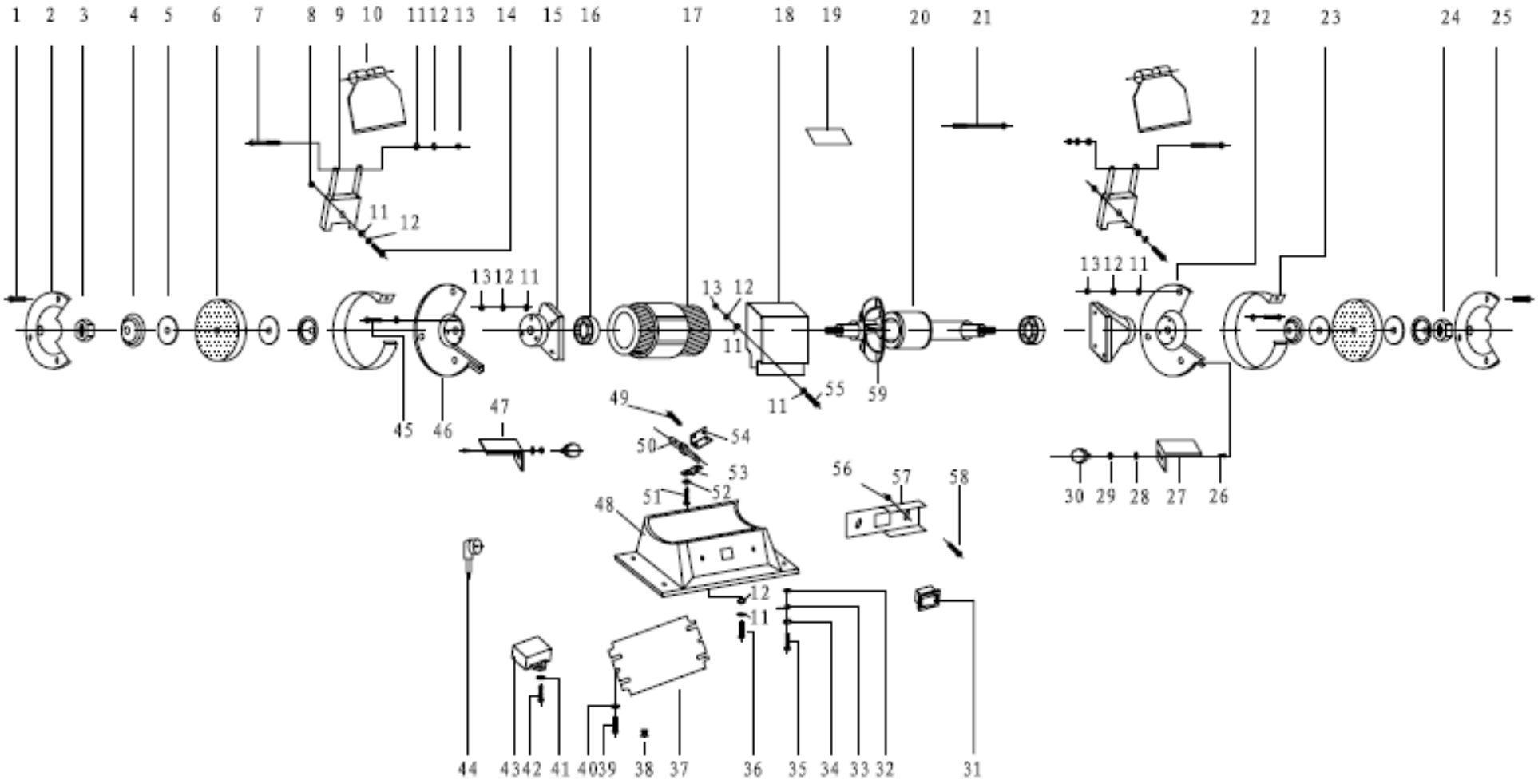
Poškozená a/nebo vyřazená elektrická či elektronická zařízení musí být odevzdána na příslušném sběrném místě určeném k jejich recyklaci.

Pouze pro země EU

Elektrické nářadí nevyhazujte do běžného komunálního odpadu.
V souladu s evropskou směrnicí **2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)** a její implementací do národní legislativy musí být elektrické nářadí, které již není použitelné, shromažďováno odděleně a ekologicky zlikvidováno nebo recyklováno.

Záruka

Přečtěte si záruční podmínky uvedené na samostatně dodaném záručním listu.
Výrobek i návod k použití mohou být změněny. **Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.**


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
11 12
13 12 11
13 12
11
55
59
45 46
47
49
50
54
53
51 52
48
56 57 58
12
11
30 29 28 27 26
44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31

Seznam náhradních dílů

Číslo	Popis součásti	Množství
1	Šroub	6
2	Vnější kryt	1
3	Matice	1
4	Příruba kotouče	4
5	Štítek kotouče	4
6	Kotouč	2
7	Šroub	2
8	Šroub	2
9	Držák ochranného štítu	2
10	Ochranný štít	2
11	Plochá podložka	18
12	Podložka	23
13	Šroub	13
14	Šroub	2
15	Kryt	2
16	Ložisko	2
17	Stator	1
18	Těleso motoru	1
19	Typový štítek	1
20	Rotor	1
21	Šroub	4
22	Pravý vnitřní kryt	1
23	Šroub krytu	2
24	Matice	1
25	Vnější kryt	1
26	Šroub se čtyřhranným krčkem	2
27	Pravá opěrka nástroje	2
28	Vnitřní ozubená podložka	1
29	Plochá podložka	2
30	Knoflíková matice	2
31	Vypínač	1
32	Vnější ozubená podložka	1
33	Zemnicí svorka	1
34	Podložka	1
35	Šroub	1
36	Šroub	2
37	Základová deska	1
38	Gumová patka	4

39	Šroub	2
40	Plochá podložka	2
41	Plochá podložka	1
42	Šroub	1
43	Kondenzátor	1
44	Kabel	1
45	Šroub	3
46	Levý vnitřní kryt	1
47	Levá opěrka nástroje	1
48	Základna	1
49	Šroub	2
50	Kabelová průchodka	1
51	Šroub	2
52	Podložka	2
53	Kabelová svorka	1
54	Příchytka kabelu	1
55	Šroub	1
56	Šroub	2
57	Deska vypínače	1
58	Šroub	2
59	Ventilátor	1

Poznámka: Číslo 10 podle poznámky v originálu již neexistuje.